

consequence thereof, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

And debate continuing;

A Message was received from the Senate informing this House that the names of the Honourable Senators Hicks and Robichaud have been substituted for those of the Honourable Senators Barrow and Deschatelets on the list of Senators serving on the Special Joint Committee on the National Capital Region.

---

*(Proceedings on Adjournment Motion)*

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40 (1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

---

*Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65 (4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Landers and Dionne (Northumberland—Miramichi) for Messrs. Guay (Lévis) and Loiselle (Chambly) on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Mr. Andre (Calgary Centre) for Mr. MacDonald (Egmont) on the Standing Committee on National Resources and Public Works.

Mr. Bawden for Mr. Roche on the Standing Committee on National Resources and Public Works.

Messrs. Roche and MacDonald (Egmont) for Messrs. Bawden and Andre (Calgary Centre) on the Standing Committee on National Resources and Public Works.

---

*Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41 (1), namely:

By Mr. Chrétien, a Member of the Queen's Privy Council,—Statement of Revenue, Expenses and other information of the Chartered Banks of Canada for the financial year ended October 31, 1977, pursuant to subsection 119 (1) of the Bank Act, chapter B-1, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/67.

conséquence certaines autres lois, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent des transports et des communications.

Le débat se poursuit;

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer que les noms des honorables sénateurs Hicks et Robichaud ont été substitués à ceux des honorables sénateurs Barrow et Deschatelets sur la liste des sénateurs faisant partie du Comité mixte spécial sur la région de la Capitale nationale.

---

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

---

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

MM. Landers et Dionne (Northumberland—Miramichi) en remplacement de MM. Guay (Lévis) et Loiselle (Chambly) sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

M. Andre (Calgary-Centre) en remplacement de M. MacDonald (Egmont) sur la liste des membres du Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

M. Bawden en remplacement de M. Roche sur la liste des membres du Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

MM. Roche et MacDonald (Egmont) en remplacement de MM. Bawden et Andre (Calgary-Centre) sur la liste des membres du Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

---

*États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Chrétien, membre du Conseil privé de la Reine,—Relevé des revenus, des dépenses et autres données des banques à charte du Canada, pour l'année financière terminée le 31 octobre 1977, conformément au paragraphe (1) de l'article 119 de la Loi sur les banques, chapitre B-1, S.R.C., 1970.